

PMA République Démocratique du Congo

Enquête de la phase 3

Questionnaire ménage

001a. Saisissez votre numéro d'identification ci-dessous. <i>Merci de saisir votre numéro unique.</i>	
001b. Saisissez à nouveau votre numéro d'identification ci-dessous. <i>Double saisie de données</i>	
002a. La date et l'heure sont-elles correctes ? \${today_formatted}	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
002b. Veuillez saisir la date et l'heure	Jour: Mois: Année:
003a. Province	<input type="radio"/> Kinshasa <input type="radio"/> Bas Congo
003b. District	
003b. Zone de Santé	
003c. Aire de Santé	
003c. Quartier	
003d. Village	
003d. Localité / rue	
004. Zone de dénombrement	
004a. Liste des ménages de l'enquête annuelle précédente	
NOTE à l'ER : Ce ménage a été visité lors de la dernière enquête parce qu'une femme du panel a déménagé ici. Seule la femme du panel de ce ménage est éligible pour le QF.	
005. Numéro de la structure <i>Veuillez saisir le numéro de la structure indiqué sur la liste des ménages</i>	
006. Numéro du ménage <i>Veuillez saisir le numéro du ménage indiqué sur la liste des ménages</i>	
007a. Êtes-vous au même emplacement de l'unité de résidence de la dernière enquête annuelle ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
007b. Des personnes vivent-elles dans cette unité de résidence ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non

007c. Est-ce qu'au moins un membre du ménage de la dernière enquête annuelle vit toujours dans l'unité de résidence ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
007d. Pourquoi personne ne vit dans cette unité de résidence ? ALLEZ À 099, SAISISSEZ LE RÉSULTAT DU QUESTIONNAIRE ET SOUMETTEZ LE FORMULAIRE	<input type="radio"/> Unité de résidence vacante <input type="radio"/> Adresse pas une unité de résidence <input type="radio"/> Unité de résidence détruite <input type="radio"/> Unité de résidence introuvable
007e. Quel est le statut du ménage initial de la dernière enquête annuelle ? Confirmez avec les voisins pour connaître le statut.	<input type="radio"/> Le ménage a déménagé hors de la zone de l'étude <input type="radio"/> Le ménage a déménagé au sein de la zone de l'étude <input type="radio"/> Le ménage s'est séparé de certains membres vivant dans la zone de l'étude et d'autres en dehors de la zone de l'étude <input type="radio"/> Pas d'information
008. Avec quelle femme de la dernière enquête annuelle faites-vous un suivi ? <i>Si vous ne voyez aucune femme dans cette liste, vérifiez vos réponses aux questions 004a et 007a</i>	<input type="checkbox"/> FQ_ODK_display_name
009. Contrôle: Avez-vous déjà envoyé un questionnaire pour cette structure et ce ménage lors de cette phase? <i>Ne dupliquez aucun questionnaire sauf si vous corrigez une erreur dans un questionnaire précédent</i>	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
ATTENTION: Contactez votre superviseur avant de renvoyer ce questionnaire.	
010. CONTRÔLE: Pourquoi renvoyez-vous ce questionnaire ? <i>Sélectionnez toutes les réponses pertinentes.</i>	<input type="checkbox"/> De nouveaux membres du ménage apparaissent sur ce questionnaire <input type="checkbox"/> Je corrige une erreur réalisé sur le questionnaire précédent <input type="checkbox"/> Le questionnaire précédent a disparu de mon téléphone avant d'être envoyé <input type="checkbox"/> J'ai envoyé le questionnaire précédent mais mon superviseur ne l'a pas reçu <input type="checkbox"/> Autre(s) raison(s)
ATTENTION: Chaque ménage ne doit avoir qu'un seul Questionnaire ménage avec la liste de tous les membres du ménage dans le même questionnaire. Veuillez contacter votre superviseur avant d'envoyer ce questionnaire.	
011. Un membre compétent du ménage est-il présent et disponible pour être interviewé aujourd'hui ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non
CONSENTEMENT ECLAIRE <i>Veillez identifier un membre compétent du ménage. Lisez le message de l'écran suivant.</i>	
Bonjour. Je m'appelle Je suis ici en représentation du Ministère de la Santé et de l'École de Santé Publique de Kinshasa pour en savoir plus sur les services de santé à Kinshasa. Je vais maintenant vous lire une déclaration qui explique cette enquête. Notre équipe recueille de l'information sur la planification familiale en République Démocratique du Congo. Nous aimerions vous	

poser des questions à propos des caractéristiques de votre ménage, ainsi que des activités liées à la planification familiale. Les informations vous concernant pourront être utilisées pour des activités et services de planification familiale en République Démocratique du Congo. Les données collectées seront également analysées par des chercheurs, mais votre nom sera retiré de toutes les analyses, pour que vos informations restent anonymes. Le questionnaire prend généralement entre 15 et 20 minutes. Toutes les informations que vous nous donnerez seront strictement confidentielles et ne seront partagées avec personne d'autre que les membres de notre équipe.

Je vais vous poser des questions concernant votre famille et les autres membres de votre ménage. Nous aimerions ensuite poser une série de questions aux femmes du ménage âgées entre 15 et 49 ans.

Vous pouvez refuser de répondre aux questions qui vous seront posées autant de fois que vous le souhaitez, et décider d'arrêter l'enquête à tout moment. Avez-vous des questions sur cette enquête ? B. Informations de contact des chercheurs

Prenez tout le temps dont vous aurez besoin pour prendre votre décision de participer ou non à cette étude. Nous serons heureux de répondre à toute question que vous pourrez vous poser à propos de cette étude. Si vous avez des questions additionnelles, si vous souhaitez exprimer une préoccupation à propos de cette recherche, ou si vous avez un problème lié à la recherche, vous pouvez contacter le coordinateur national de cette étude. Je vous remettrai également une copie de ce formulaire contenant les informations de contact du Coordinateur de l'étude, que vous pourrez contacter directement pour toutes questions concernant cette enquête.

Pierre Z Akilimali, Investigateur Principal pays de PMA, Téléphone portable: XXXXXXXXXXXX. Informations de contact de l'administration et de la direction de l'étude

Si vous souhaitez parler de vos droits en tant que participant à cette recherche, parler d'un problème, faire part de vos doutes ou poser des questions, obtenir de l'information ou suggérer l'aide d'un individu informé qui n'est pas affilié à cette recherche spécifique, nous vous invitons à contacter le Bureau de protection des sujets humains de recherche de l'Université Johns Hopkins, à l'adresse suivante: jhsph.irboffice@jhu.edu.

Vous pouvez également contacter le Comité d'Éthique de l'École de Santé Publique de Kinshasa : Prof. Bongopasi au numéro de téléphone tel : XXXXXXXXXXXXXXXX.

011a. Veuillez lui lire le texte du consentement verbal. Ensuite, demandez: Puis-je commencer l'entretien à présent ?

- Oui
 Non

011b. Signature de l'enquêtée
Veuillez demander à l'enquêtée(e) de signer ou de cocher la case en accord de leur participation.

Case à cocher	<input type="radio"/>
<p>ATTENTION : l'enquêté(e) n'a pas signé ou coché la case, bien qu'elle ait donné son consentement pour être interviewée à la question précédente. Pour continuer l'enquête, l'enquêté(e) doit signer ou cocher la case.</p> <p><i>Vous pouvez revenir à l'écran précédent pour obtenir la signature ou cocher la case, ou bien retourner à la question précédente pour indiquer que la personne ne souhaite pas être enquêtée.</i></p>	
012. Numéro d'identification de l'enquêtrice : \${your_name} Veuillez saisir votre numéro d'identification en tant que témoin au consentement.	<input type="radio"/>
012. Numéro d'identification de l'enquêtrice. Veuillez saisir votre numéro d'identification en tant que témoin au consentement. Vous avez auparavant saisi "\${your_name_text}."	
<p>Mettre à jour le tableau du ménage</p> <p><i>ODK affichera le résumé de tous les membres du ménage recensés dans le tableau du ménage lors de la dernière enquête annuelle. Vous allez ensuite mettre à jour leurs informations pour indiquer tout changement, y compris les naissances et les décès.</i></p>	
PL_101. Ce ménage avait \${hq_total_mem} membres de la dernière enquête annuelle qui s'appelaient : \${p1names} Passez à l'écran suivant et sélectionnez "Ajouter" si nécessaire	
Section 1 - Tableau du ménage Passez à l'écran suivant et sélectionnez "Ajouter"	
Membre du ménage	
PL_102. Membre du ménage dans la dernière enquête annuelle Ci-dessous figurent les détails sur le membre \${P_pos}: Prénom : \${hq_firstname_auto} Lien avec le chef du ménage : \${hq_relationship_lab} Sexe: \${hq_gender_lab} Âge : \${hq_age_auto} Statut marital : \${hq_marital_status_lab}	
Cette personne est-elle le répondant ? <i>Si oui, cochez cette case.</i>	<input type="checkbox"/>
PL103. Quel est le statut de ce membre dans ce ménage ?	<input type="radio"/> Résident <input type="radio"/> Résident, temporairement absent du domicile <input type="radio"/> A déménagé au sein de la zone de l'étude <input type="radio"/> A déménagé hors de la zone de l'étude <input type="radio"/> Décédé(e) <input type="radio"/> Ne sait pas

<p>PL104. Membre du ménage Prénom : \${hq_firstname_auto} Lien avec le chef du ménage : \${hq_relationship_lab} Sexe: \${hq_gender_lab} Âge : \${hq_age_auto} L'état civil: \${hq_marital_status_lab} Souhaitez-vous mettre à jour ces informations ?</p>	<p><input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non</p>
---	--

Section 1 - Tableau du ménage

Je vais maintenant vous poser une série de questions sur chaque membre habituel de votre ménage ainsi que toutes personnes ayant dormi chez vous la nuit dernière.

<p>101. Nom du membre / visiteur de ménage. <i>Commençons par le chef du ménage.</i></p>	
<p>101a. Cette personne est-elle le répondant ? <i>Si oui, cochez cette case.</i></p>	<p><input type="checkbox"/></p>
<p>102. Quelle est la relation entre \${firstname} et le chef du ménage ?</p>	<p><input type="radio"/> Chef du ménage <input type="radio"/> Epouse/Epoux <input type="radio"/> Fils / Fille <input type="radio"/> Gendre / Belle-fille <input type="radio"/> Petit fils / Petite fille <input type="radio"/> Parent <input type="radio"/> Beau-parent <input type="radio"/> Frère / Sœur <input type="radio"/> Aide au ménage <input type="radio"/> Autre <input type="radio"/> Ne sait pas <input type="radio"/> Pas de réponse</p>
<p>103. Quel est le sexe de \${firstname}?</p>	<p><input type="radio"/> Homme <input type="radio"/> Femme</p>
<p>104. A quel âge avait \${firstname} lors de son dernier anniversaire ? <i>Si moins d'un an saisissez 0</i></p>	
<p>105. Quel est le statut marital de \${firstname} ? <i>Si la personne n'est pas mariée, vérifiez si elle a déjà été mariée et, si tel est le cas, si elle est divorcée/séparée ou veuve.</i></p>	<p><input type="radio"/> Marié(e) <input type="radio"/> Vit avec un(e) partenaire <input type="radio"/> Divorcé(e) / Séparé(e) <input type="radio"/> Veuf / Veuve <input type="radio"/> Jamais marié(e) <input type="radio"/> Pas de réponse</p>
<p>106. Est-ce que \${firstname} habite ici ?</p>	<p><input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Pas de réponse</p>
<p>107. Est-ce que \${firstname} a passé la nuit dernière ici ?</p>	<p><input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Pas de réponse</p>

<p>Erreur: Les membres qui figurent sur le tableau du ménage doivent habiter de manière régulière à la maison, ou doivent avoir passé la nuit dernière. Veuillez retourner en arrière pour enlever ce membre du ménage, ou corriger la réponse de PL_102.</p>	
<p>LCL_101. Quelle est la religion de \${firstname} ? <i>Seulement demandé au chef du ménage.</i></p>	<p> <input type="radio"/> Catholique <input type="radio"/> Protestante <input type="radio"/> Armée du Salut <input type="radio"/> Kimbanguiste <input type="radio"/> Autres chrétiens <input type="radio"/> Musulmane <input type="radio"/> Bundu dia Kongo <input type="radio"/> Vuvamu <input type="radio"/> Animiste <input type="radio"/> Autre <input type="radio"/> Pas de religion <input type="radio"/> Pas de réponse </p>
<p>LCL_102. Quelle est l'ethnie de \${firstname}? <i>Seulement demandé au chef du ménage.</i></p>	<p> <input type="radio"/> Bakongo du Nord et du sud du fleuve <input type="radio"/> Bas-Kasai et Kwilu-Kwango <input type="radio"/> Cuvette Centrale <input type="radio"/> Ubangi et Itimbiri-Ngiri <input type="radio"/> Uele ; Lac Albert <input type="radio"/> Basele-Komo, Maniema et Kivu <input type="radio"/> Kasai, Katanga, Tanganyika <input type="radio"/> Lunda <input type="radio"/> Pygmée <input type="radio"/> Pas Congolais <input type="radio"/> Autre <input type="radio"/> Pas de réponse </p>
<p>Cette personne n'est pas éligible pour participer au Questionnaire femme.</p>	
<p>Cette personne n'est pas éligible actuellement pour le questionnaire femme à ce moment-là. Cette femme du panel devrait être suivie plus tard dans son nouveau ménage si elle est toujours dans la zone d'étude.</p>	
<p>Cette personne est éligible pour participer au Questionnaire femme.</p>	
<p>Y a-t-il d'autres membres habituels du ménage ou d'autres personnes ayant dormi dans la maison la nuit dernière ?</p>	<p> <input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non </p>
<p>Il y a d'autres membres du ménage. Passez à l'écran suivant et sélectionnez "Ajouter"</p>	
<p>Il n'y a pas d'autres membres du ménage. Passez à l'écran suivant et sélectionnez "Ne pas Ajouter"</p>	
<p>ERREUR : La liste des ménages de la phase actuelle ne correspond pas à la liste des ménages de la phase précédente. Veuillez revenir en arrière et mettre à jour tous les membres du ménage de la phase annuelle précédente.</p>	

<p>ERREUR : PAS DE MEMBRE DANS CE MENAGE. Veuillez mettre à jour le tableau du ménage.</p>	
<p>ERREUR : Vous n'avez pas sélectionné un chef de ménage. Retournez en arrière et sélectionnez un chef de ménage. Pour chaque membre, vérifiez que la relation avec le chef de ménage est correcte.</p>	
<p>ERREUR: Vous avez sélectionné $\\${heads}$ chefs de ménage: $\\${head_name_joined}$ Retournez en arrière et sélectionnez un seul chef de ménage. Pour chaque membre, vérifiez que la relation avec le chef de ménage est correcte.</p>	
<p>ERREUR : Il s'agit d'un formulaire soumis à nouveau en raison de l'arrivée de nouveaux membres dans le foyer, mais les nouveaux membres n'ont pas été ajoutés à la liste.</p>	
<p>101a. ERREUR : PAS DE RÉPONDANT La case à la question 101a (cette personne est-elle le répondant ?) n'a pas été sélectionnée pour aucun des membres du ménage. Vous avez renseigné les membres du ménage suivants : $\\${names}$. <i>Si le répondant figure dans le tableau du ménage mais n'a pas été sélectionné comme répondant à la question 101a : Veuillez retourner en arrière et cocher la case correspondant au répondant à la question 101a.</i> <i>Si le répondant est membre du ménage mais n'a pas été enregistré dans le tableau du ménage : Ajoutez le répondant à la liste.</i> <i>Si le répondant n'est pas membre du ménage : Arrêter l'interview. Trouvez un membre du ménage et interviewez cette personne. Assurez-vous de lui demander son consentement.</i></p>	
<p>101a. ERREUR : TROP DE RÉPONDANTS La case à la question 101a (cette personne est-elle le répondant) a été sélectionnée plusieurs fois. Veuillez retourner en arrière et vous assurer qu'une seule case soit cochée.</p>	
<p>109. LIRE CE CONTRÔLE À VOIX HAUTE : Il y a $\\${num_HH_members}$ membres dans votre ménage, dont les prénoms sont $\\${names}$. Est-ce une liste complète des membres du ménage ? <i>N'oubliez pas d'inclure tous les enfants dans la liste des membres du ménage.</i></p>	<p><input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non</p>

Section 2 - Caractéristiques du Ménage

J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur votre ménage.

201. Cette structure/maison a-t-elle été construite dans les 12 derniers mois ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Pas de réponse
SLM_1. Combien de pièces de cette unité de résidence sont utilisées pour dormir ?	
<p>202. Pouvez-vous m'indiquer quels éléments possède votre ménage. Votre ménage a-t-il ?</p> <p><i>Lisez tous les éléments à voix haute et sélectionnez tous les choix pertinents. Faites dérouler la liste jusqu'en bas pour voir tous les éléments.</i></p> <p><i>Si un objet est cassé mais n'est inutilisable que temporairement, sélectionnez cet élément. Si non, ne le sélectionnez pas.</i></p>	<input type="checkbox"/> Électricité ? <input type="checkbox"/> Une montre ? <input type="checkbox"/> Un poste radio ? <input type="checkbox"/> Une télévision noir et blanc ? <input type="checkbox"/> Une télévision couleur ? <input type="checkbox"/> Un téléphone portable ? <input type="checkbox"/> Un téléphone fixe ? <input type="checkbox"/> Un réfrigérateur ? <input type="checkbox"/> Un congélateur ? <input type="checkbox"/> Groupe électrogène/Générateur ? <input type="checkbox"/> Une machine à laver le linge ? <input type="checkbox"/> Un ordinateur ? <input type="checkbox"/> Un appareil photo numérique ? <input type="checkbox"/> Un appareil photo non-numérique ? <input type="checkbox"/> Un magnétoscope ? <input type="checkbox"/> Un lecteur DVD/CD ? <input type="checkbox"/> Une machine à coudre ? <input type="checkbox"/> Un (des) lits ? <input type="checkbox"/> Une table ? <input type="checkbox"/> Un placard ? <input type="checkbox"/> Une bicyclette ? <input type="checkbox"/> Une motocyclette ou un scooter ? <input type="checkbox"/> Une voiture ou une camionnette ? <input type="checkbox"/> Un bateau à moteur ? <input type="checkbox"/> Un bateau sans moteur ? <input type="checkbox"/> Un réchaud/cuisinière à gaz/électrique ? <input type="checkbox"/> Une (des) chaise(s) ? <input type="checkbox"/> Une (des) lampe(s) ? <input type="checkbox"/> Un four ? <input type="checkbox"/> Une (des) houe(s) ? <input type="checkbox"/> Une charrette tirée par un animal ? <input type="checkbox"/> Une baleinière/Pirogue motorisée ? <input type="checkbox"/> Une maison en location ? <input type="checkbox"/> Aucun des éléments ci-dessus <input type="checkbox"/> Pas de réponse
Cochez pour indiquer que vous avez bien lu toutes les options	<input type="radio"/>

<p>203. Votre ménage possède-t-il du bétail, un troupeau, des volailles ou d'autres animaux de ferme ? <i>Ces animaux peuvent être gardés n'importe où, pas uniquement sur la parcelle de l'enquêté(e)</i></p>	<p><input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Pas de réponse</p>																		
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="191 338 883 562"> <p>204. Combien des animaux suivants votre ménage possède-t-il ? <i>Le ménage peut garder le bétail n'importe où mais doit posséder les animaux rapportés ici. Zéro est une réponse possible. Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 338 1421 562"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 562 883 646"> <p>Vaches ou taureaux ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 562 1421 646"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 646 883 730"> <p>Chevaux, ânes ou mules ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 646 1421 730"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 730 883 814"> <p>Chèvres ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 730 1421 814"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 814 883 898"> <p>Moutons ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 814 1421 898"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 898 883 982"> <p>Porcs/Cochons ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 898 1421 982"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 982 883 1066"> <p>Canards/Canes ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 982 1421 1066"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 1066 883 1150"> <p>Poules/Coqs/pintades/pigeons Autres volailles? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 1066 1421 1150"></td> </tr> <tr> <td data-bbox="191 1150 883 1245"> <p>Autres <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> </td> <td data-bbox="883 1150 1421 1245"></td> </tr> </table>		<p>204. Combien des animaux suivants votre ménage possède-t-il ? <i>Le ménage peut garder le bétail n'importe où mais doit posséder les animaux rapportés ici. Zéro est une réponse possible. Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Vaches ou taureaux ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Chevaux, ânes ou mules ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Chèvres ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Moutons ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Porcs/Cochons ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Canards/Canes ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Poules/Coqs/pintades/pigeons Autres volailles? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>		<p>Autres <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>	
<p>204. Combien des animaux suivants votre ménage possède-t-il ? <i>Le ménage peut garder le bétail n'importe où mais doit posséder les animaux rapportés ici. Zéro est une réponse possible. Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Vaches ou taureaux ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Chevaux, ânes ou mules ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Chèvres ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Moutons ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Porcs/Cochons ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Canards/Canes ? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Poules/Coqs/pintades/pigeons Autres volailles? <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Autres <i>Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p>																			
<p>Section 3 - Observation de la maison <i>Veillez observer le sol, le toit et les murs extérieurs de la maison.</i></p>																			
<p>301. Matériau principal du sol <i>Observez.</i></p>	<p><input type="radio"/> Terre / sable <input type="radio"/> Bouse <input type="radio"/> Planches en bois <input type="radio"/> Palmes / bambou <input type="radio"/> Parquet ou bois polis <input type="radio"/> Bandes de vinyle / asphalte <input type="radio"/> Carrelage <input type="radio"/> Ciment <input type="radio"/> Moquette <input type="radio"/> Autre <input type="radio"/> Pas de réponse</p>																		
<p>302. Matériau principal du toit <i>Observez.</i></p>	<p><input type="radio"/> Pas de toit <input type="radio"/> Chaume / paille / feuilles <input type="radio"/> Mottes de terre <input type="radio"/> Nattes</p>																		

	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Palmes / bambou <input type="radio"/> Planches de bois <input type="radio"/> Carton <input type="radio"/> Tôle <input type="radio"/> Bois <input type="radio"/> Zinc / fibre de ciment <input type="radio"/> Tuiles <input type="radio"/> Ciment <input type="radio"/> Shingles/tavillons <input type="radio"/> Autre <input type="radio"/> Pas de réponse
<p>303. Matériau principal des murs extérieurs <i>Observez.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Pas de mur <input type="radio"/> Bambou / cane / palme / tronc <input type="radio"/> Terre <input type="radio"/> Bambou avec boue <input type="radio"/> Pierres avec boue <input type="radio"/> Adobe non recouvert <input type="radio"/> Contre-plaqué <input type="radio"/> Carton <input type="radio"/> Bois de récupération <input type="radio"/> Ciment <input type="radio"/> Pierres avec chaux / ciment <input type="radio"/> Briques <input type="radio"/> Blocs de ciment <input type="radio"/> Adobe recouvert <input type="radio"/> Planche en bois / shingles <input type="radio"/> Autre <input type="radio"/> Pas de réponse
<p>SLM_2. Observez l'état du logement : Ne poser pas la question <i>Observez.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Le logement est dans un état délabré ou le logement nécessiterait de réparations majeures <input type="checkbox"/> Le logement est situé dans une espace inondable <input type="checkbox"/> Le logement est situé sur une pente raide <input type="checkbox"/> Le logement est situé sur un espace érosif (il y a des érosions) <input type="checkbox"/> Aucune de situation ci-haut <input type="checkbox"/> Pas de réponse
<p>SLM_3. Droit d'occupation : Possession d'un document ou contrat de bail</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Le ménage est propriétaire et dispose d'un livret parcellaire/ certificat d'enregistrement <input type="radio"/> Le ménage est locataire et dispose d'un contrat de bail <input type="radio"/> Le ménage occupe l'habitation de manière temporaire et ne dispose pas d'un contrat de bail <input type="radio"/> Pas de réponse

Section 4 – Eau, assainissement et hygiène

Je vais maintenant vous poser des questions sur l'eau, l'assainissement et l'hygiène.

<p>401. Nous aimerions connaître les endroits que les ménages utilisent pour se laver les mains. Pourriez-vous me montrer où les membres de votre ménage se lavent le plus souvent les mains ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Dispositif fixe observé (évier/robinet) dans l'habitation <input type="radio"/> Dispositif fixe observé (évier/robinet) dans le jardin/sur la parcelle <input type="radio"/> Récipient mobile (sceau/jarre/bouilloire)observé.. <input type="radio"/> Pas observé, dispositif dans l'habitation/jardin/parcelle mais pas d'autorisation de le voir <input type="radio"/> Pas observé, pas dans l'habitation/jardin/parcelle <input type="radio"/> Pas observé, autre raison <input type="radio"/> Pas de réponse
<p>402. À l'endroit où le ménage se lave les mains, observez et déterminez la disponibilité de l'eau.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Eau disponible <input type="radio"/> Pas d'eau disponible <input type="radio"/> Pas de réponse
<p>403. À l'endroit où le ménage se lave les mains, observez et déterminez la disponibilité de savon (liquide ou en barre) :</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Savons disponible <input type="radio"/> Pas de savon disponible <input type="radio"/> Pas de réponse
<p>404. Quelle est la source d'eau principale que vous utilisez dans votre ménage pour boire ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Eau du robinet: Robinet dans le logement/à l'intérieur <input type="radio"/> Eau du robinet: Robinet sur la parcelle/à l'extérieur <input type="radio"/> Eau du robinet: Fontaine publique <input type="radio"/> Puits à pompe ou forage <input type="radio"/> Puits creusé: Puits protégé <input type="radio"/> Puits creusé: Puits non protégé <input type="radio"/> Eau de source: source protégée <input type="radio"/> Eau de source: source non protégée <input type="radio"/> Eau de pluie <input type="radio"/> Camion citerne <input type="radio"/> Charrette avec petite citerne <input type="radio"/> Eau de surface (rivière / barrage / lac / bassin / cours d'eau / canal / canaux d'irrigation) <input type="radio"/> Eau en bouteille <input type="radio"/> Eau en sachet <input type="radio"/> Pas de réponse
<p>405. Quel est le type principal de toilettes utilisées par les membres de votre ménage ?</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Des toilettes à chasse d'eau connectées à un système d'égoûts <input type="radio"/> Des toilettes à chasse d'eau connectées à une fosse septique <input type="radio"/> Des toilettes à chasse d'eau connectées à latrines à fosse <input type="radio"/> Des toilettes à chasse d'eau connectées ailleurs <input type="radio"/> Des toilettes à chasse d'eau connectées à: Inconnu / Pas sûr(e) / Ne sait pas <input type="radio"/> Latrines ventilées améliorées

	<input type="radio"/> Latrines à fosse avec dalle <input type="radio"/> Latrines à fosse sans dalle <input type="radio"/> Des toilettes à compostage <input type="radio"/> Un seau <input type="radio"/> Des toilettes ou des latrines suspendues <input type="radio"/> Autres <input type="radio"/> Pas de toilettes / buissons / nature <input type="radio"/> Pas de réponse
SLM_4a. Partagez-vous ces toilettes avec d'autres ménages ou avec le public ?	<input type="radio"/> Non partagées <input type="radio"/> Partagées avec moins de dix ménages <input type="radio"/> Partagées avec dix ménages ou plus <input type="radio"/> Partagées avec le public <input type="radio"/> Pas de réponse
SLM_4b. Combien de ménages partagent ces toilettes (y compris le vôtre) ?	
501. Merci pour le temps que vous nous avez accordé. Accepteriez-vous de nous donner un numéro de téléphone pour ce ménage afin de vous recontacter plus tard pour de futures études de recherche ?	<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Pas de réponse
502. Quel est le numéro de téléphone ? <i>Saisissez un numéro de téléphone à 9 chiffres sans l'indicatif du pays. N'incluez pas d'espace ni trait d'union.</i>	
503. Pouvez-vous répéter le numéro ? <i>Saisissez un numéro de téléphone à 9 chiffres sans l'indicatif du pays. N'incluez pas d'espace ni trait d'union. Saisissez 0 pour « pas de réponse ».</i>	
504. Quel est le nom de la personne qui répond à ce téléphone normalement ?	
Remerciez la personne interrogée pour le temps qu'elle a bien voulu vous accorder. <i>L'enquêtée a terminé, mais il vous reste d'autres questions à compléter en dehors de la maison.</i>	
Géoréférencement et Résultats du Questionnaire	
096. Géoréférencement <i>Veillez prendre des coordonnées GPS près de l'entrée de la maison. Saisissez les coordonnées quand leur exactitude est inférieure à 6m.</i>	
096a. Où étiez-vous lorsque vous avez enregistré les coordonnées GPS ?	<input type="radio"/> Devant la structure sélectionnée <input type="radio"/> A l'écart de la structure mais toujours dans la zone d'étude <input type="radio"/> En dehors de la zone de l'étude
097. Combien de fois avez-vous rendu visite à ce ménage ?	<input type="radio"/> 1ère fois <input type="radio"/> 2ème fois <input type="radio"/> 3ème fois
098. En quelle langue avez-vous effectué cette enquête ?	<input type="radio"/> Français <input type="radio"/> Lingala

	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Kikongo <input type="radio"/> Tshiluba <input type="radio"/> Swahili <input type="radio"/> Kintandu <input type="radio"/> Manianga <input type="radio"/> Kiyombe <input type="radio"/> Kindibu <input type="radio"/> Kilemfu <input type="radio"/> Autre
<p>099. Résultat du Questionnaire <i>Sélectionnez le résultat du Questionnaire ménage</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> Complété <input type="radio"/> Pas de membre du ménage présent ou pas de membre compétent lors de la visite <input type="radio"/> Différé <input type="radio"/> Refusé <input type="radio"/> Complété en partie <input type="radio"/> Unité de résidence vacante <input type="radio"/> Adresse pas une unité de résidence <input type="radio"/> Unité de résidence détruite <input type="radio"/> Unité de résidence introuvable <input type="radio"/> Le ménage est absent pour une période prolongée